中華郵政特准掛號認為新聞紙類





第十二期 ◀中華民國十六年一月十五日出版▶

THE YOUNG COMPANION

Number 12　　January 15, 1927



蔣耐芳女士　（滬江攝）

上海北四川路良友印刷公司印行

强國必先强民
强民必先强兒



良友畫報第十二期目錄

本期原無目錄，為了便于檢索，復印時特予補編。

編者之頁

本報出了十二期，剛滿一歲，於本期作一結束。

由下期（十三期）起，我們從新改組，刷新內容，增加篇幅，而定價仍舊。關於下期的本報，有幾點想都是閱者所喜歡知道的：——

以後本報編輯責任，全歸本公司編輯部擔負；因周瘦鵑先生除主編紫羅蘭，申報自由談等刊物之外。還有不少的著譯工作，委實是忙得很的，所以我們不敢再勞周先生了。

篇幅增多十二頁。（其中四頁是精細的銅版紙）

內容自然隨篇幅而增，稿件從嚴選擇。下期的要目有：

「南遊記」——本公司總經理伍聯德君赴南洋的遊記，附有南洋羣島風土民情的照片多幅。

「西洋美術大綱」——本公司編輯主任梁得所君編譯，每期附有名畫或雕刻十餘幅。

「新發明無綫電傳畫」——並由法國聯合電氣公司工程師夏炎君述其原理。

黨軍奉軍生活照片共三十餘幅。

中外時事照片數十幅。

高劍父等畫家作品十餘幅。

張亦庵君綫條畫六幅。

本期第六頁有漢口最近發生關係外交重要的時事照片。照片很不易得，閱者注意！

編輯室雜話

美術照片數幅。

創作小說「海上生涯」——清華大學生三一八死難烈士韋杰三君遺作。

「木乃伊怪史」——歐美驚奇記述。

兩頁專爲婦女。兩頁專爲兒童

「良友」自第一至十二期的封面攝印。

封面彩色油畫萬籟鳴君繪。

其他細目在第十三期詳列。

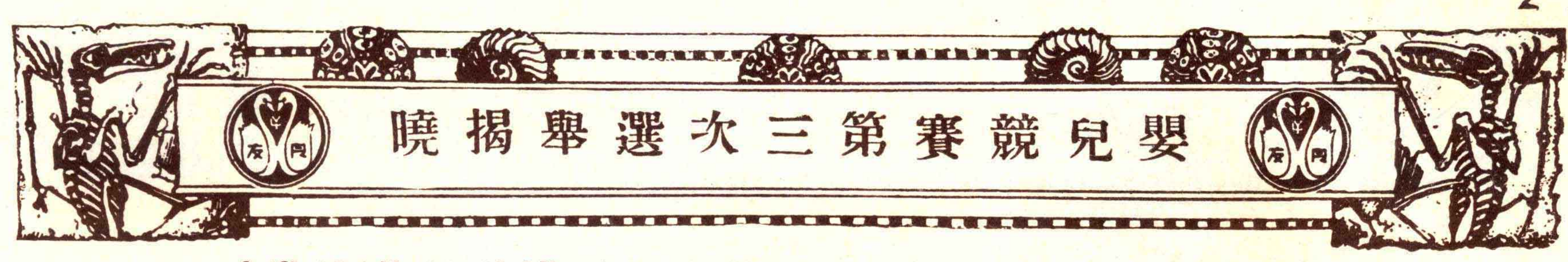
我們要以公開態度，歡迎投來的稿件，無論文字或圖片，一經刊用，卽酌酬現金（我們很抱歉從前因迭序上不大周到，酬金有時遲誤；我們相信以後較有好迭序，雖然我們明白不是用區區金錢來招買投稿家心血的成績品。）

至於出版日期我們也要盡力保守不誤；第十三期因內容更變不得不多用幾日，所以以後把出版日期改定每月三十日。

本期稿已編好適有漢口外交案照片寄來，我們不想留待下期發表，決意編插入本期，因此內容編排的次序不得已有多少移亂，閱者諒之。



日落　萬古蟾作



第三次初賽候選者照片在第十九頁續刊閱者注意！

敬啓者敝會原定三期完結每期選舉十名最後將三期所選出之三十名再行總選舉獲第一者得獎金五十元第二得三十元第三得二十元其餘之廿七名各得十元孰料承各貴家長熱心惠下照片甚夥而良友及圖畫時報之篇幅有限難于全數付印祇得增加一期總選舉亦因之延遲一月至其獎例最優等仍如前法定額三名其餘之卅七名各得十元特此奉告敬請諸位貴家長　台鑒

寶華嬰兒比賽會謹啓

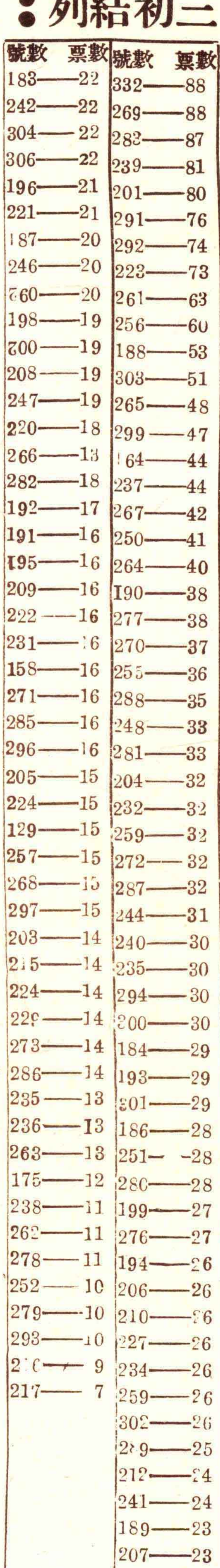
寶華嬰兒競賽會第三次揭曉了本會對於諸位被選的小朋友不勝欣賀不過同時却很抱歉因爲本會每次只有十名名額不能全數當選所有此次未當選之英俊深愿其將來均被選爲最優等是盼茲將此次當選名額列後敬請諸位貴家長鑒察

監票人
醫學博士兒科碩士 徐乃禮
申報館 汪英賓
良友印刷公司 伍聯德
美國寶華公司經理 李元信

寶華嬰兒比賽會謹啓

如有欲來查閱選舉票者請于本月內來本會接洽過期恕不招待　會址上海四川路五號美國寶華公司

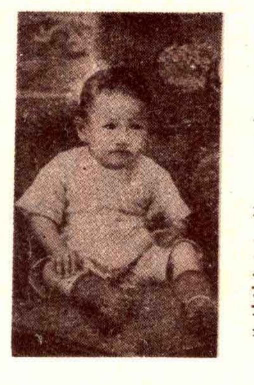
第三次初賽結果列下：



號數	票數	號數	票數
183	22	332	88
242	22	269	88
304	22	283	87
306	22	239	81
196	21	201	80
221	21	291	76
187	20	292	74
246	20	223	73
260	20	261	63
198	19	256	60
200	19	188	53
208	19	303	51
247	19	265	48
220	18	299	47
266	18	164	44
282	18	237	44
192	17	267	42
191	16	250	41
195	16	264	40
209	16	190	38
222	16	277	38
231	16	270	37
158	16	255	36
271	16	288	35
285	16	248	33
296	16	281	33
205	15	204	32
224	15	232	32
129	15	259	32
257	15	272	32
268	15	287	32
297	15	244	31
203	14	240	30
215	14	235	30
224	14	294	30
229	14	200	30
273	14	184	29
286	14	193	29
235	13	301	29
236	13	186	28
263	13	251	28
175	12	280	28
238	11	199	27
262	11	276	27
278	11	194	26
252	10	206	26
279	10	210	26
293	10	227	26
[illegible]	9	234	26
217	7	259	26
		302	26
		289	25
		212	24
		241	24
		189	23
		207	23
		249	23

第二一三號　得一四三票

第二二六號　得一三五票



第二五四號　得一一四票



第二四五號　得一一二票

第二九八號　得一一一票



第二四三號　得一〇九票



第二二八號　得九十九票

第三〇五號　得九十八票



第一九七號　得九十六票



第二八四號　得九十票

嬰兒未滿兩歲者

皆有得四百元獎金之機會

◉寶華嬰兒照相比賽大會——獎金四百元

（一）旨趣　民爲邦本。本固則邦甯。故强國之道。必先强民。而强民之道。尤在强兒。蓋人之一生。由壯而老。苟幼時攝生不當。則至中年或衰老之時。欲求其强。不可得矣。雖然。嬰兒强壯與否。果何從而知之。最善之法。莫若集多數嬰兒之照片。一一比較之。孰强孰弱。自易鑒別。則弱者父母。亦知其兒所以較弱之由。而謀補救之道。凡事競爭而有進步。此一例也。本公司不惜鉅貲。創辦本會、區區微意。亦即爲是。用特述其旨趣。以告國人。

（二）辦法　嬰兒照相比賽會之辦法。乃向海內識者、徵求嬰兒照片。分別比較之。徵求日期。分爲三次。列表加左。

	照相截止日期	照相發表日期	選舉截止日期	每次當選十名揭曉日期
第三次	十一月卅一日	十二月十五日	民國十六年正月十日	正月十五日
第四次	十一月卅一日	正月十五日	二月十日	二月十五日
最後40名	決賽	二月十五日	三月十日	三月十五日

每次收得之照相按上表在本報及時報圖畫時報發表當選之號碼亦按上表在上述二報揭曉

（三）規則　（一）應徵嬰兒以二歲以下爲合格（二）應徵嬰兒之小照。須爲本年度（即一九二六年所攝者。小照後並請註明（一）嬰孩姓名（二）或男或女（三）年齡若干月（四）寄照人姓名住址（三）凡應徵嬰兒之小照。一經收到。隨由監票人舉加號碼爲紀。非至次年三月十五日其姓名概不再宣佈。（四）選舉須用選舉票。每票舉最强健之嬰兒十名。惟最後一次。從選定三十名中選最優者時。祇選三名。（五）獎金▲第一名五十元▲第二名三十元▲第三名二十元其餘二十七名各得十元（六）監票人　醫學博士兒科碩士徐乃禮　美國寶華公司經理李元信　申報館汪英賓　良友印刷公司經理伍聯德（七）嬰兒小照及選舉票。投上海郵政信箱第四六四號。寶華嬰兒照片比賽會。

美國寶華乾牛奶公司　四川路第五號

照片已於十一月卅一號截止過此期間送下概作無效

第三期　選舉票
請選最强嬰兒十名
一……
二……
三……
四……
五……
六……
七……
八……
九……
十……
選舉者姓名……
住址……
……



村翁



人像速寫



秋之郊野

陳宏君的繪畫

陳君粵人，現任上海美術專門學校教授，曾留法五年，專攻美術，並赴德遊學，故藝術精新。月前曾開個人作品展覽會，昨以印刷事到本公司，因即索得三幅，介紹于美術之部。

冬去



冬天的樹枝　梁得允君攝

冬天的窗外　（劉耀眞君攝）

在這空白的地位，應寫幾個字。想寫幾句關於冬令的詩，而詩料大概都給詩人用完了。現在且談幾句對於這幾幅照片的美術：

「冬天的窗外」的好處是那窗緣的黑色，趁起外邊的白雪，愈見白雪之白。

「冬天的樹枝」原片是美國一處大學院：這種人工物質化的景物，原本很難攝取自然的美，而這幅能極力減除景物的平行線，而且任那雜亂的樹枝擺正鏡頭之前，許多攝影家沒有這樣的胆識。

「冰池」頗有一望茫然的景；但倘地平線移高些（鏡頭略向下）結果必更美。

「松柏」粗幹茂葉，很能表現「耐寒」的性質。





松柏耐寒　高瑞庵君攝



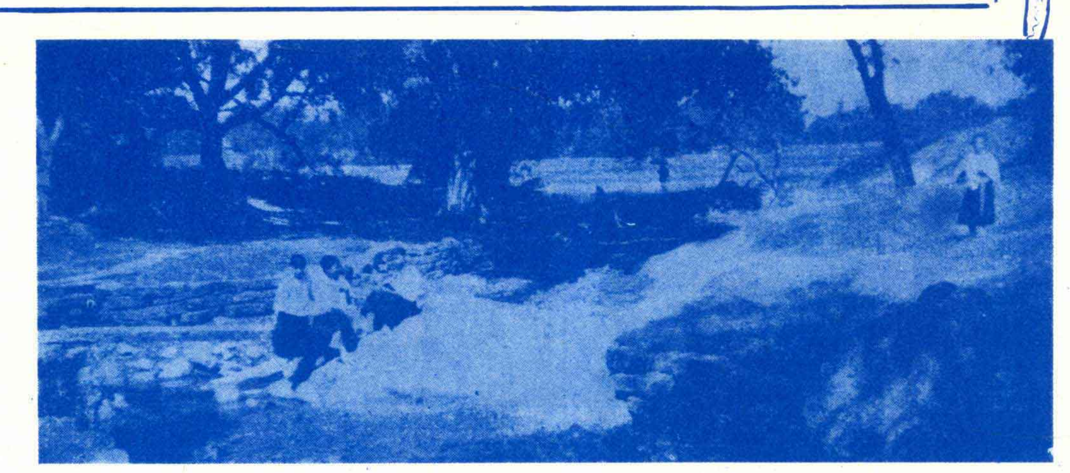
燕京大學的冰池



春來

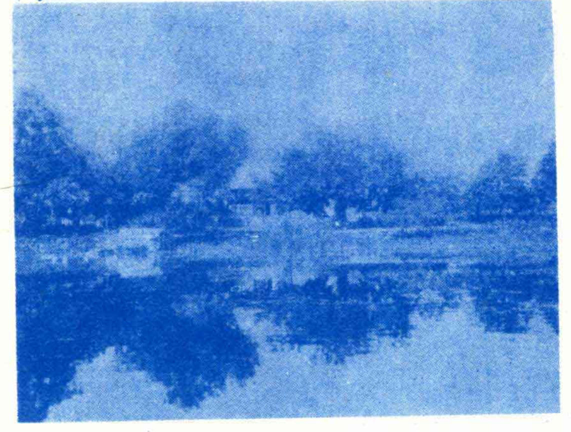


許多美景我們視而不見，更有許多我們見而不知欣賞——例如上面一幅凡景，充滿自然，和平，春光明媚的景像簡直像一幅名畫。然而原片却是在字紙簍裏拾得的！原片面積很小，現在的是放大六倍。這美景，不泯滅於村野之間，又不泯滅於字紙簍裏，竟被印出來，這是牠的幸運。嗚呼，世有美術家然後有好風景，好風景常有，而美術家不常有也！



坐看春光入畫圖

廣州胡吾生君攝

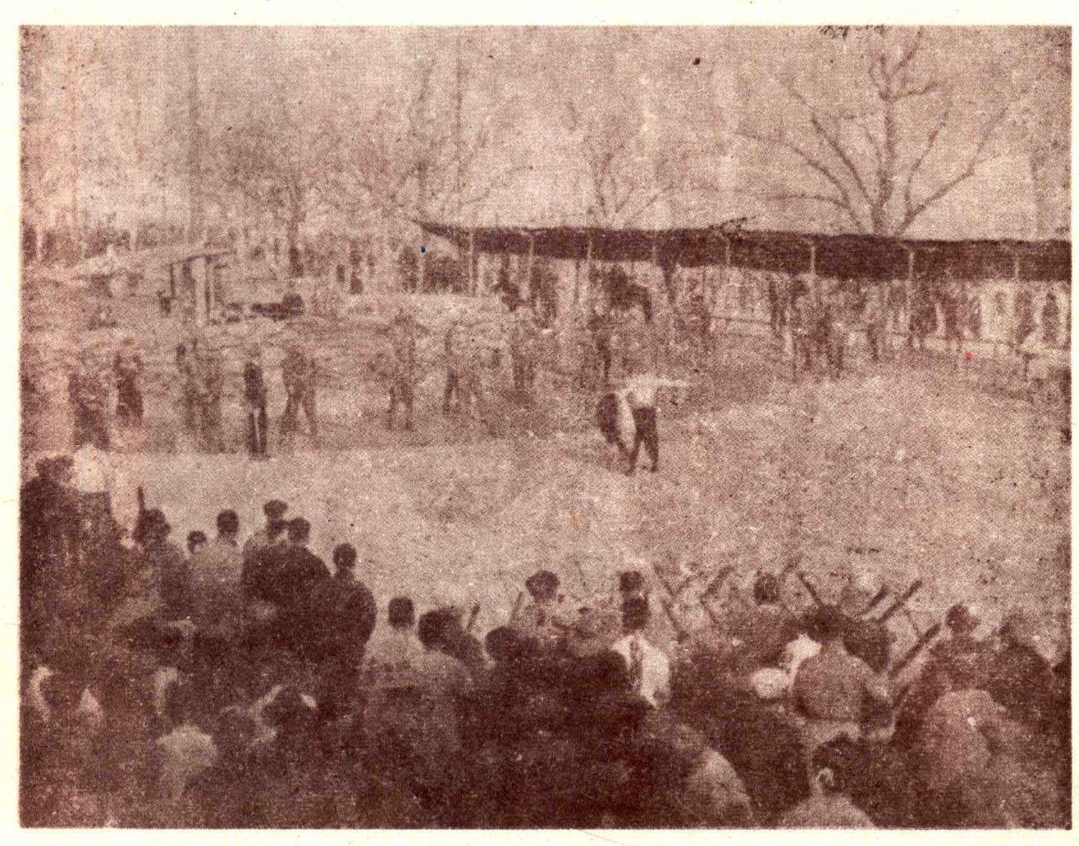


北京中央公園

漢案之攝影

下數圖乃萬國新聞通信社黃海升君攝此等照片極為難得

Photoed by Newsreel Wang, Far Eastern Correspondent for the International Newsreel Corp. of New York



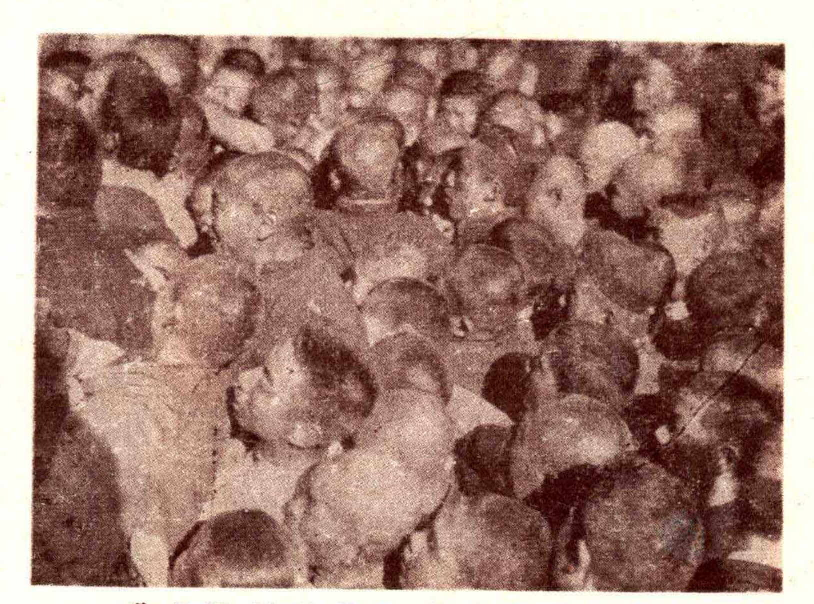
羣衆中有一人趨近租界脫衣而向英兵演說謂我等乃無槍者但不肯被壓迫云云



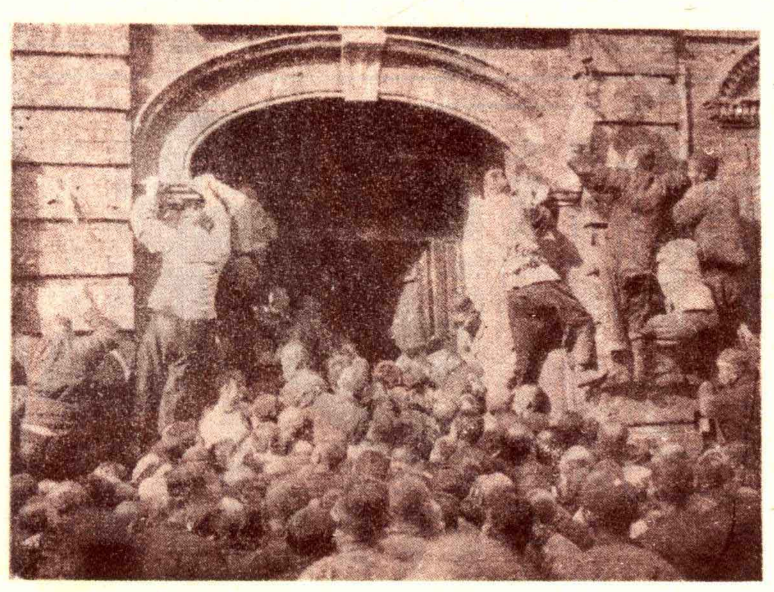
漢案交涉中之要人陳友仁氏



中立之黨軍搖手阻止羣衆暴動



激昂擁擠之羣衆向英義勇隊前進



羣衆衝入某英商店欲捕華人買辦



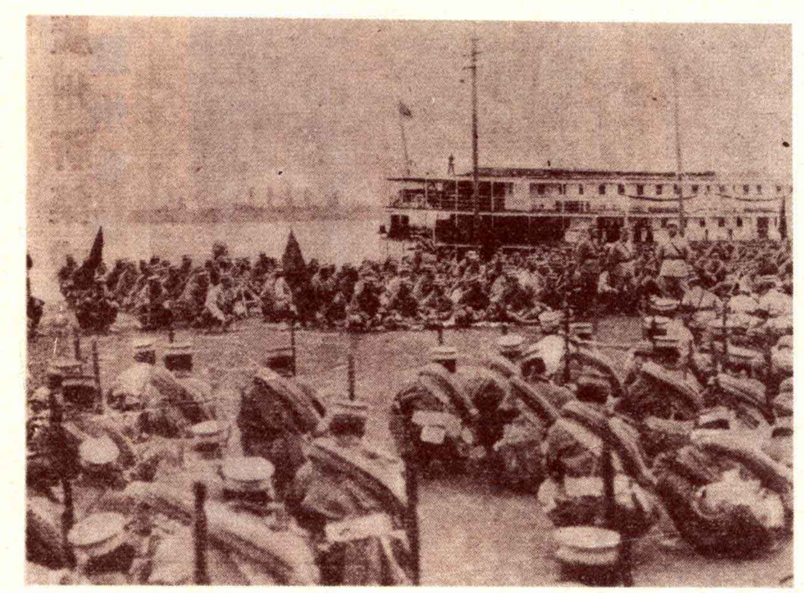
駐漢英義勇隊之武裝

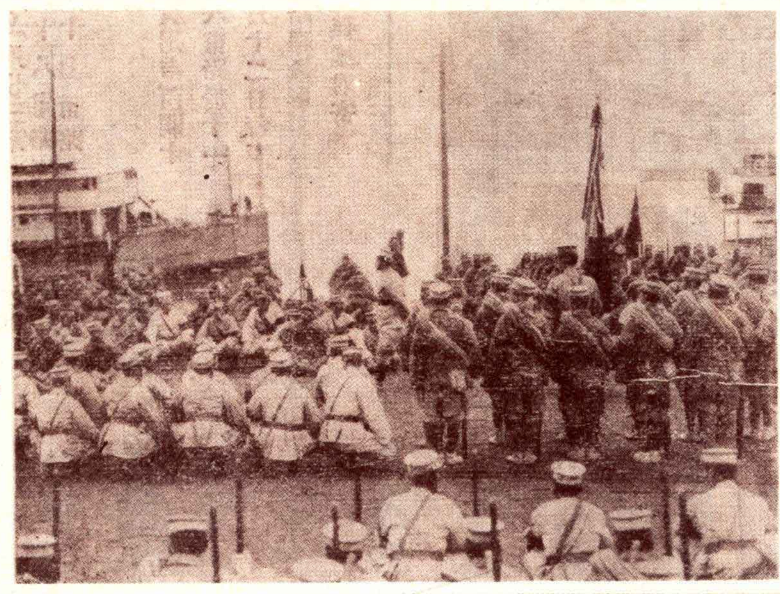
曹錕近影及魯軍南下

萬國時事活動攝影社攝

Supplied by Ariel L. Varges,

Far Eastern Correspondent for the International Newsreel Corp., of New York.









兩圖爲曾任大總統之曹錕。最近於河南開封府舉行六五歲壽辰時之攝影。攝者爲萬國時事活動攝影社之記者黃君。



上及右三圖爲張宗昌所部軍隊，由山東南下至南京浦口，渡洋子江後安營時攝影。

廣州新築成的三條馬路

（六月廿三路）（十八甫路）（十七甫路）



三年前的六月廿三日，在廣州沙基發生震動全國的慘殺案。適值沙基改築馬路，當局便取其名「六月廿三路」，以誌其事。並於肇事地點豎立石碑，刻着『毋忘此日』四個大字。

下圖爲六月廿三路工竣後，市長孫科主行開路禮攝影（時報館轉借）



廣州西關十七甫路於十一月十二日舉行開路社攝影（孫雄君寄）

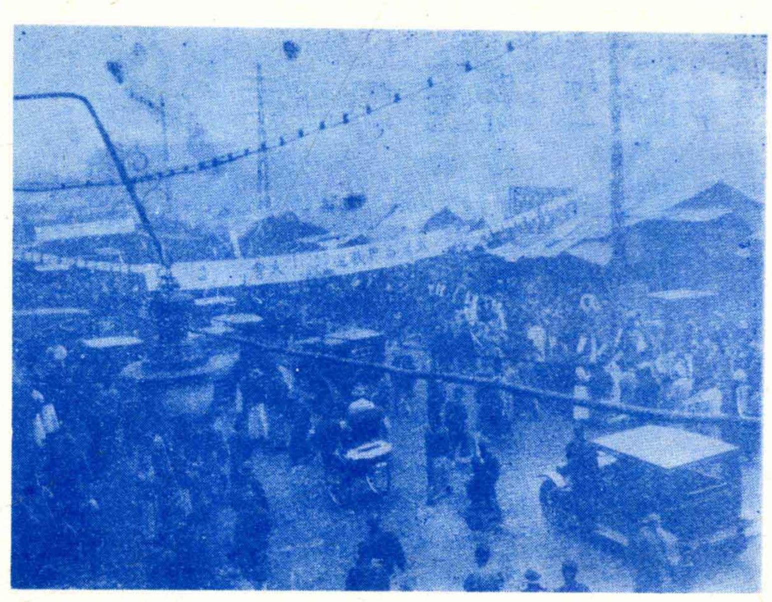


廣州市西關十八甫路於十一月十二日行開路禮攝影（孫雄君寄）



廣州西關十七甫路於十一月十二日舉行開路社攝影（孫雄君寄）

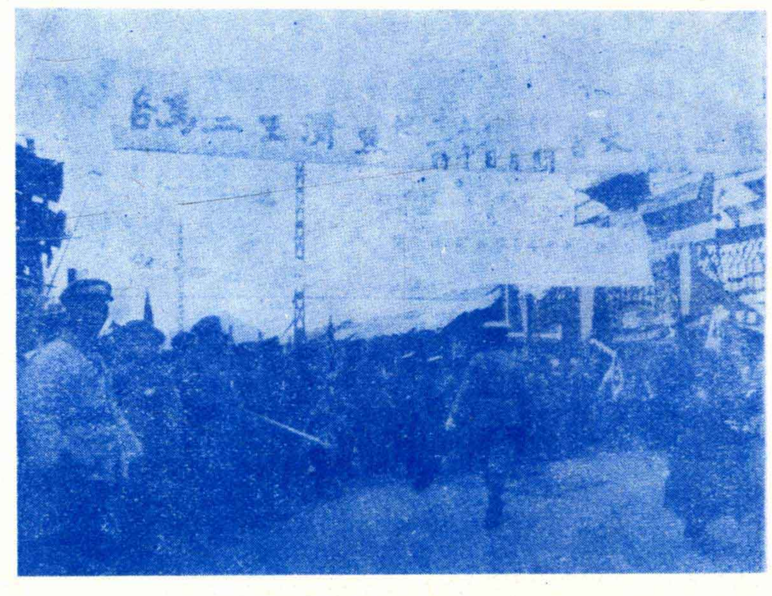
國民政府委員抵漢口



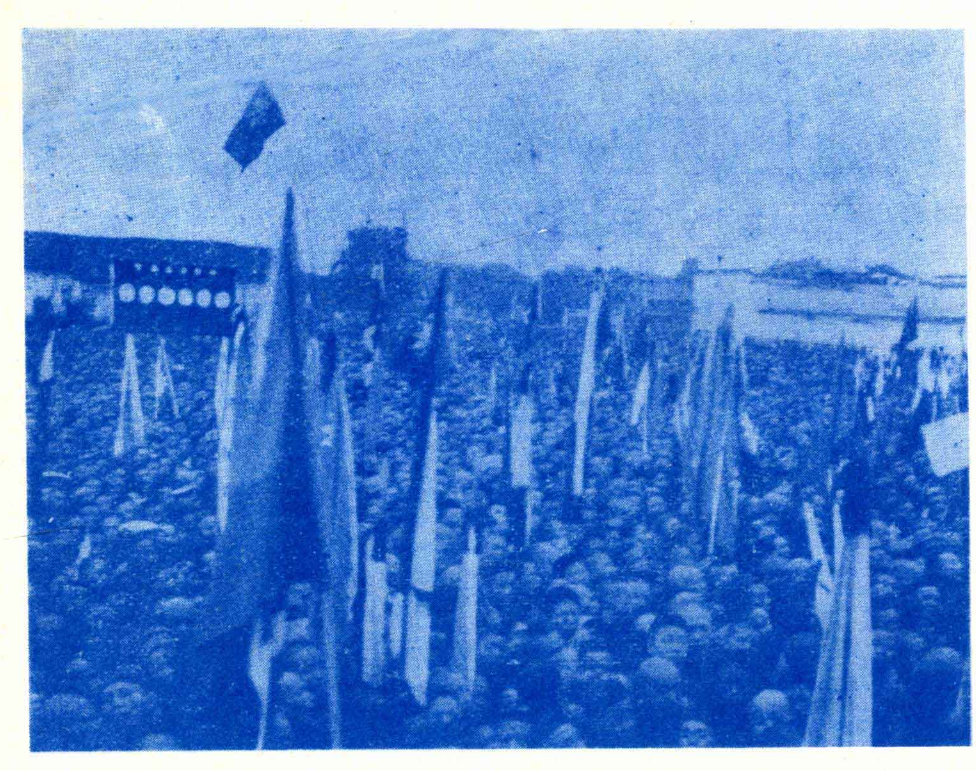
國民政府到漢時攝影（血花劇社黃英君攝）

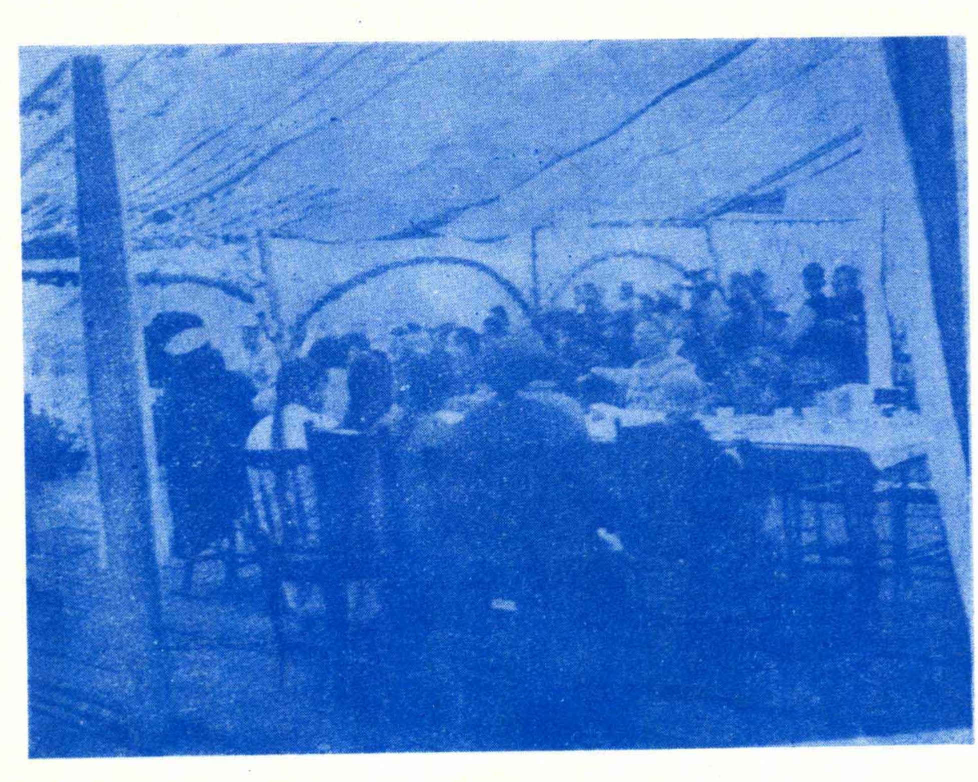
下三圖為民衆歡迎大會攝影
（簡又文君寄）

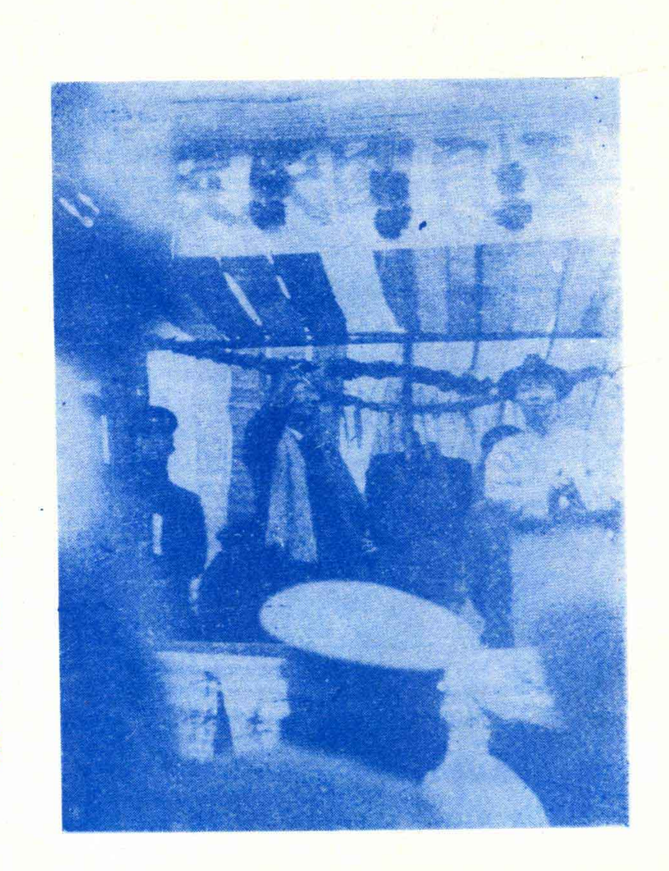




民衆歡迎會之會場（黃英君攝）

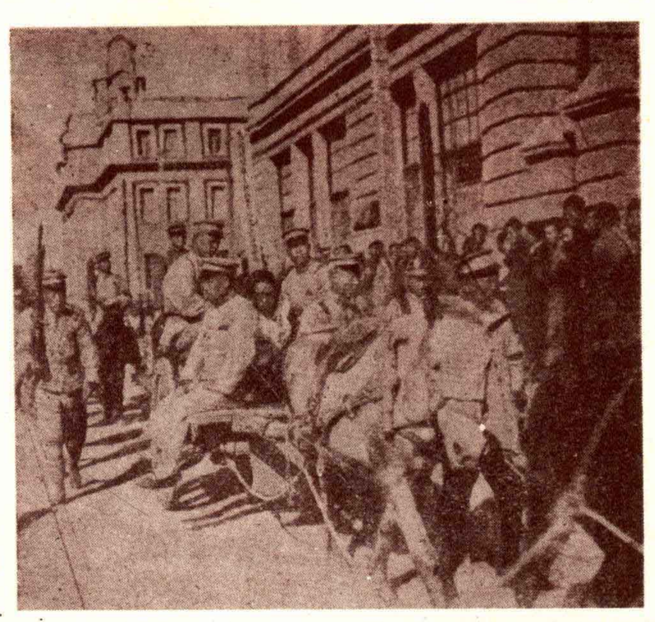


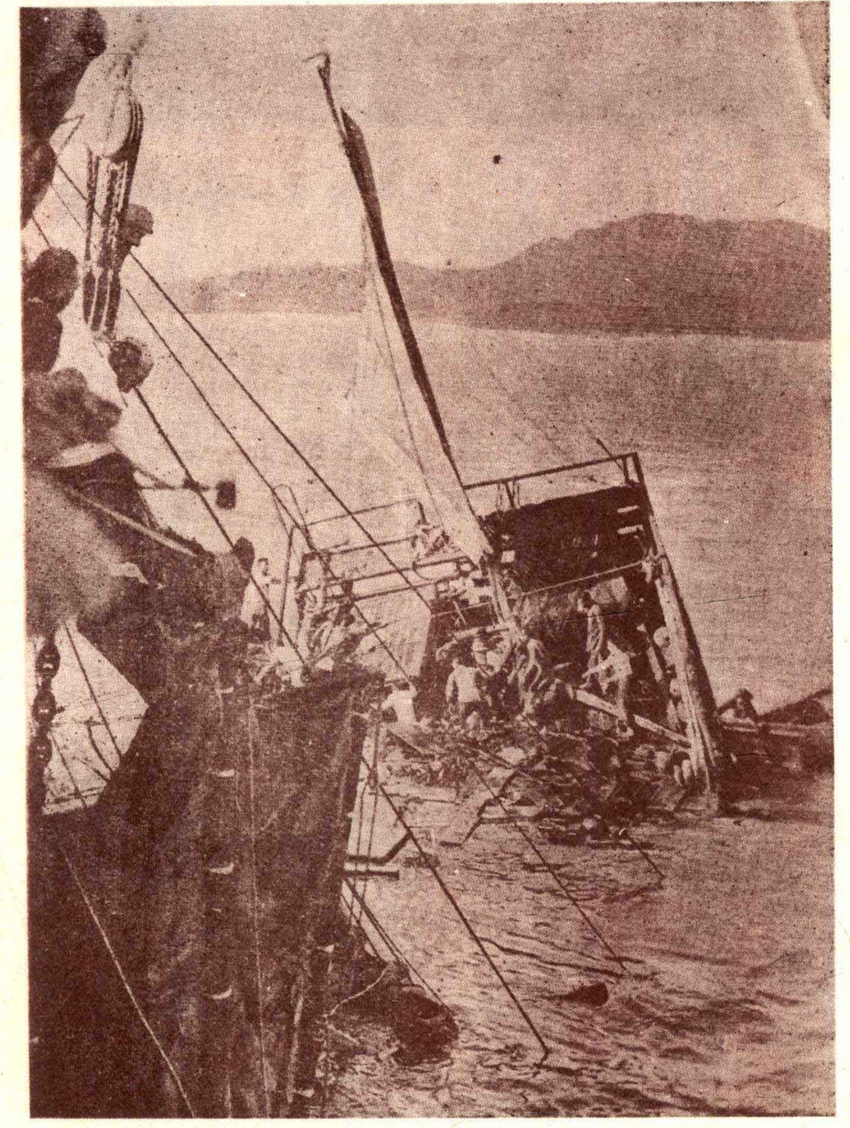


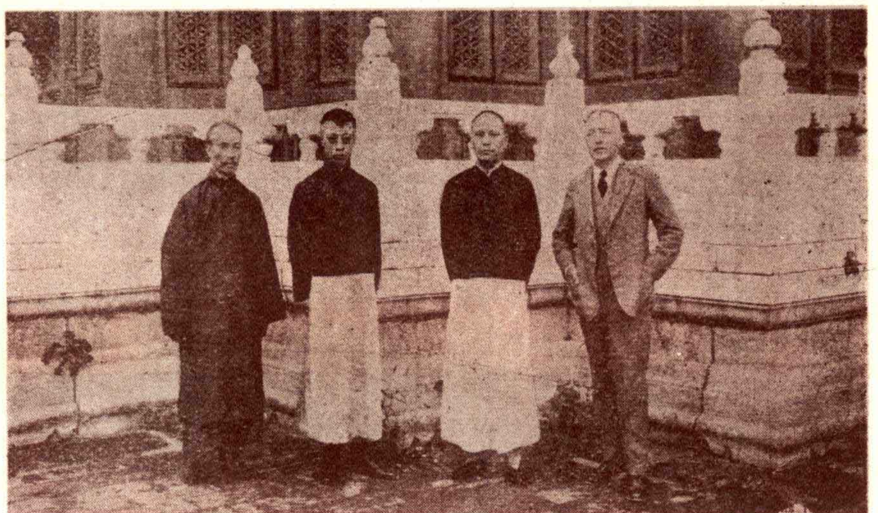


右圖國民政府委員徐謙演說（黃英君攝）


黨軍到閩時之福州


北京匪首被解往法場時攝影

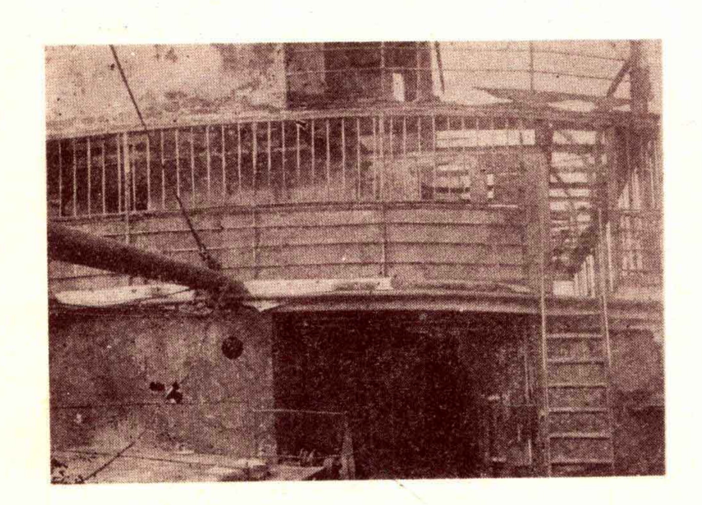

最近洋子江上英輪與中國船相撞（由倫敦時報轉載）


溥儀與鄭孝胥（左邊）及約翰遜（右邊）合照於北京

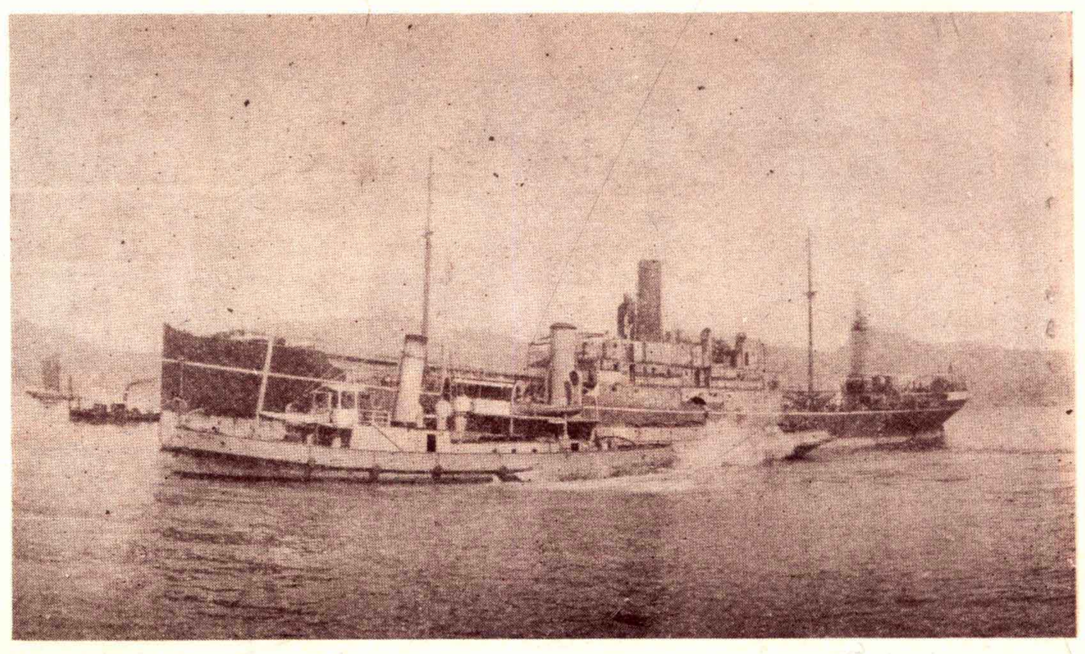

溥儀家族近影

新寧輪船遇刼與脫險

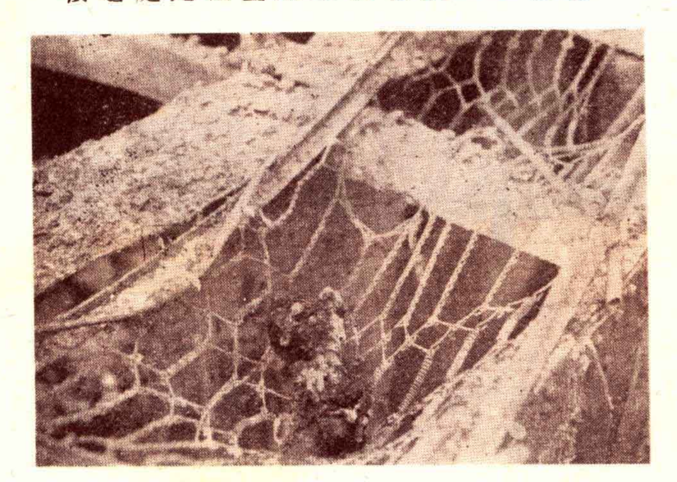
（香港美璋攝）



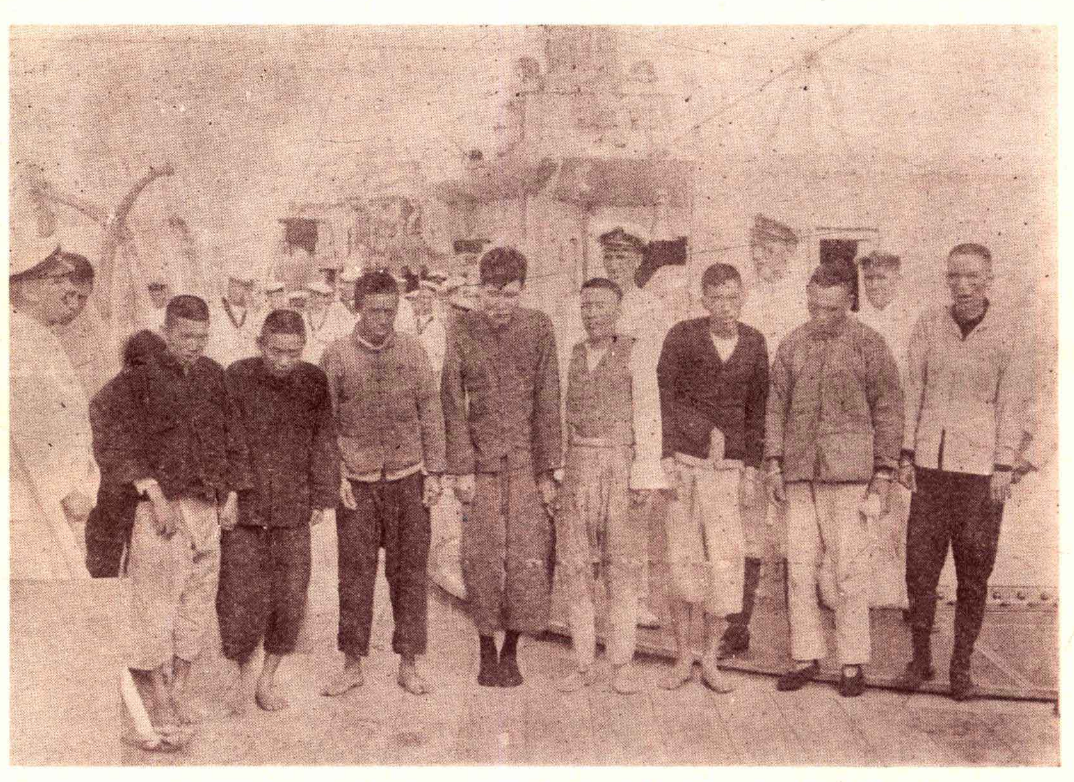
船上拒賊劇戰處脫險全賴此處之戰



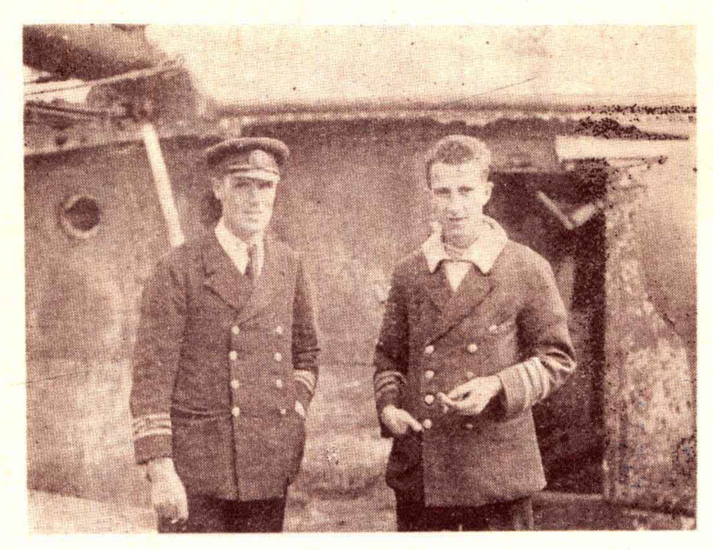
脫險後之新甯輪船用小輪拖入香港時攝影



船中鉄床上燒成的屍炭



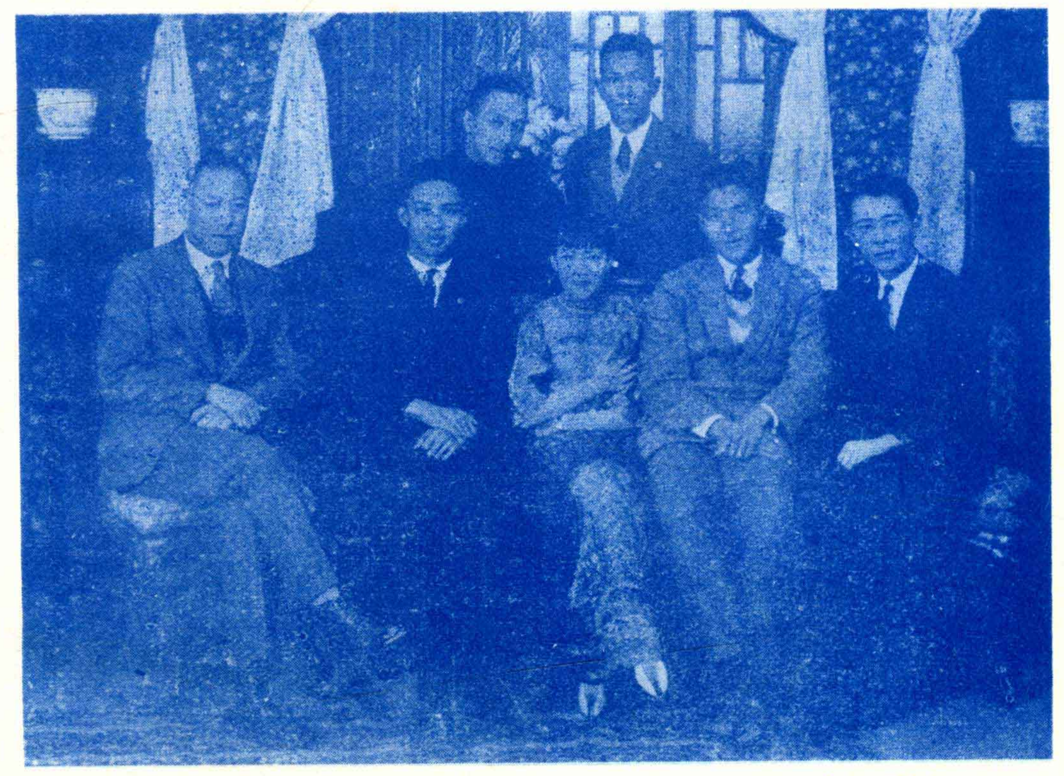
截刼新甯船之羣賊被捕後攝影



拒賊最得力之兩船員



上海足球混合隊中西慈善比賽隊員攝影（前排捧球者爲王正廷氏）　匯山攝



體育明星與電影明星合照



湖南之女子體育

現代婦女

中國婦女受舊禮敎的桎梏數千年之久，一旦，解放，彷彿如盲目已久的人，初見光明，不竟辨東西南北，更不知何所適從。但既生在今日，爲現代的婦女，當然不能再爲時代的落伍者，當然應該努力前進。所應努力的事情很多，必須在一叢亂絲之中，尋出一個頭緒，在莽棘蔓草之間，尋出一條軌道。

我們不敏，竊願以文字在政治，敎育，家庭，職業諸問題上從事努力。我們不敢以前導者自居，但甚願爲吶喊者之一。

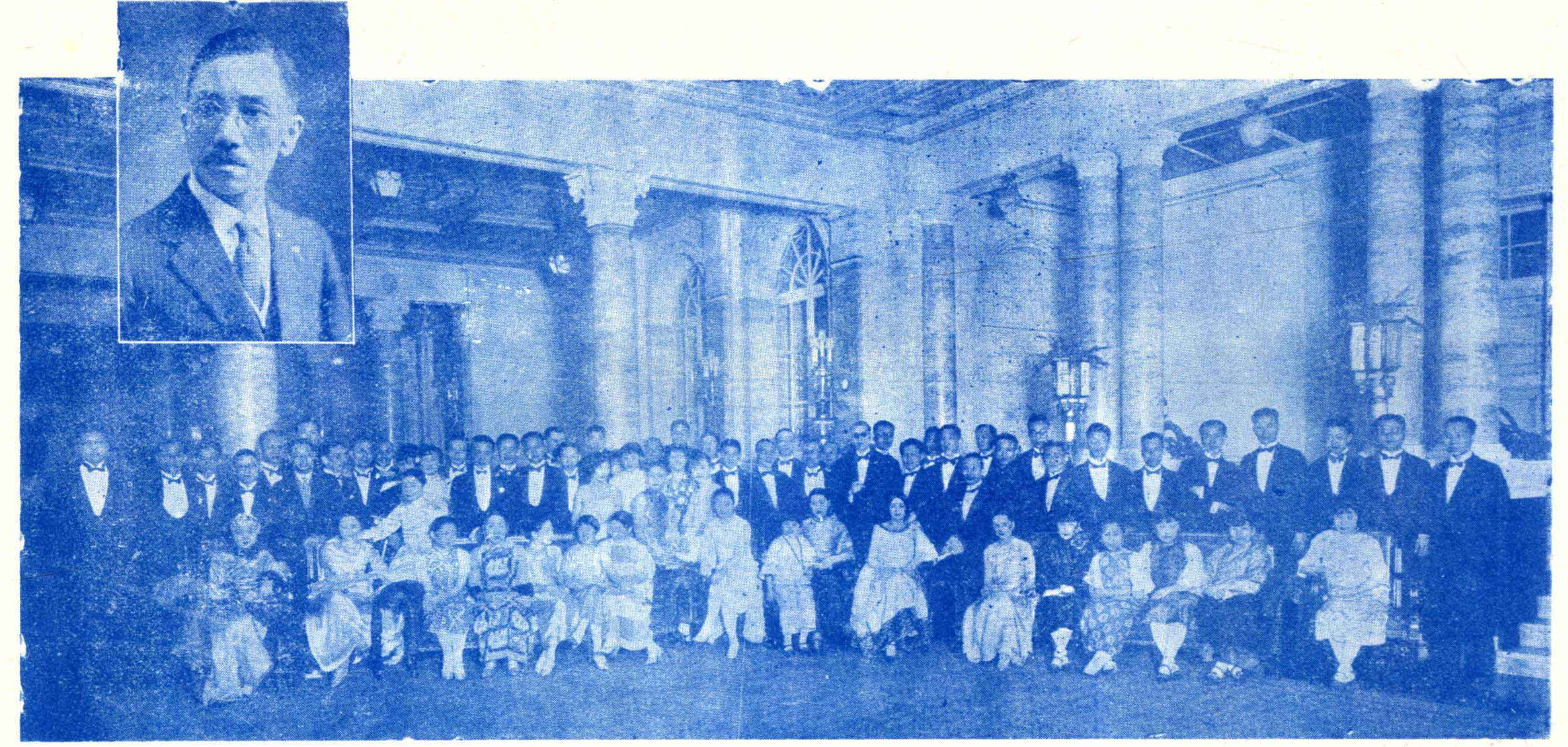
我們這個刊物以女子爲主幹，對於討論這些問題，比較覺得更要切實些，雖然也有男子幫忙，他們都不過居



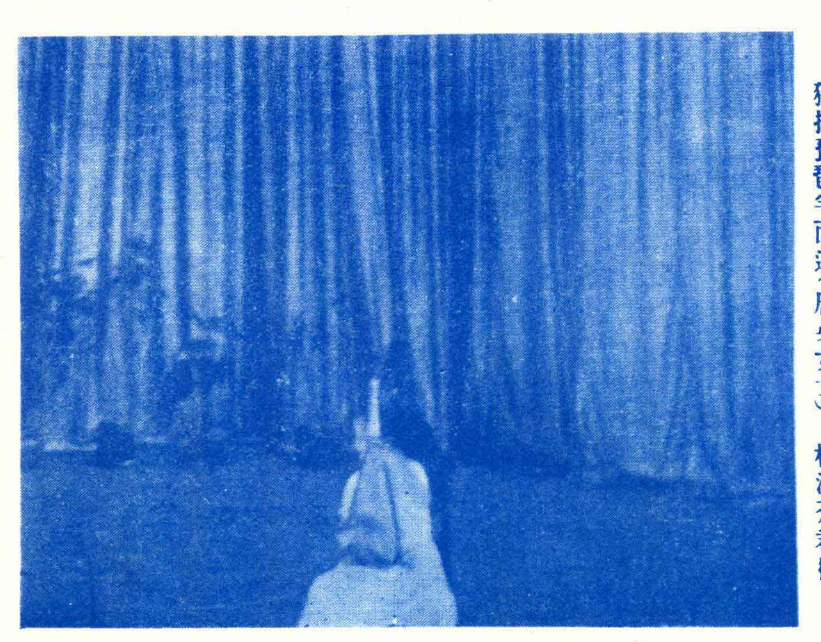
人和醫院為張湘紋女士所創辦至今十載日前開十週紀念該院除設留產所外更教授專門產科左圖為其學生之一班



人和醫院院長
張湘紋女士



去年十二月卅日上海聯春社開聚餐會於大華飯店為酬謝上次熱心贊助時裝游藝會為兒童施診所籌款聞籌款成績約近萬元云上左圖為該社社長李元信君



獨抱琵琶半面遮（唐英女士）　林澤蒼君攝

於友朋贊助的地位。

我們所延請的特約撰述，都是素負盛名的，刊內所登的稿件，都是取切合於時代的。上述各問題作精密的討論外，并設中華女界聞人錄一欄，專門介紹對於政治社會學術有所供獻的婦女都是要憑自己努力的，藉男子的榮譽而得享盛名的除外。又婦設女消息一欄，專載一月內關於婦女的新聞。這二事敢信尚是創舉，而且能得讀者的歡迎。其他各項的計劃，都俟在第一期上細說。本刊一月一次，第一期擬儘本月尾出版。書內用瑞典紙印刷，另加銅版紙插圖八頁至十頁。有「良友」一半大小。每册定價二角。預定全年國內二元國外三元，半年國內一元二角國外二元二角，寄費均在內

現代婦女社編輯
良友印刷公司發行

日本新舊皇帝之交代

（小林氏借印）



日本大正天皇

（去年十二月念五日去世）



日本昭和新皇

（去年十二月念六日卽位）



大正皇后

大正皇跡筆

汝實美再三辭表
之趣全ク職掌ニ對シ
至誠ノ衷情ニ出ツ朕之ヲ
容納セリ然トモ雖モ方今國
家多事ノ際朕カ股肱
一日モ不可缺更ニ汝ヲ親任
汝實美其レ之ヲ勉メヨ



昭和皇后

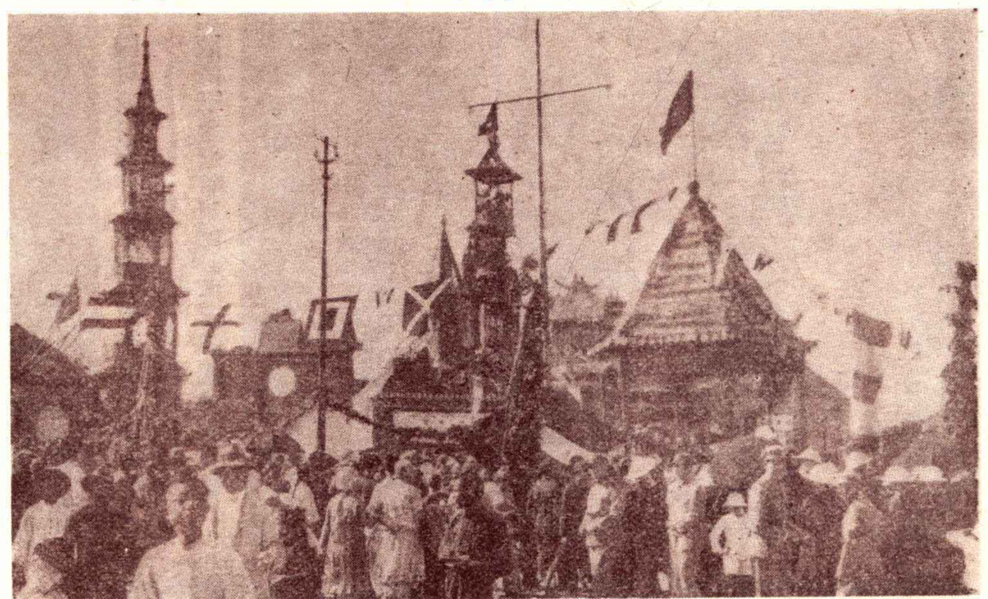


澳門實業展覽會

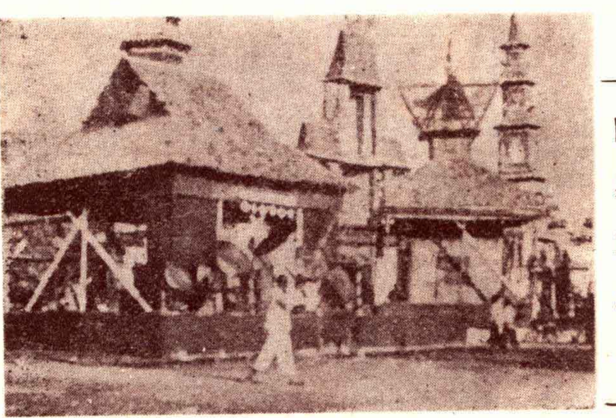
大三幅啓昌行攝　小四幅盧融軒攝



展覽會之前門



參觀者之擠擁



陳列室之一



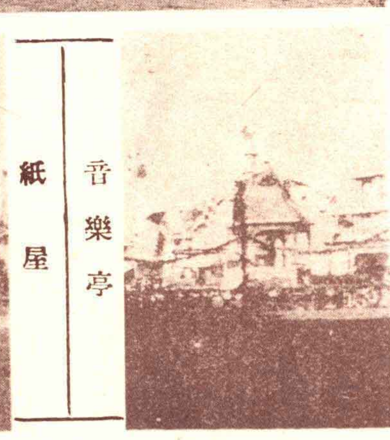
會場日景



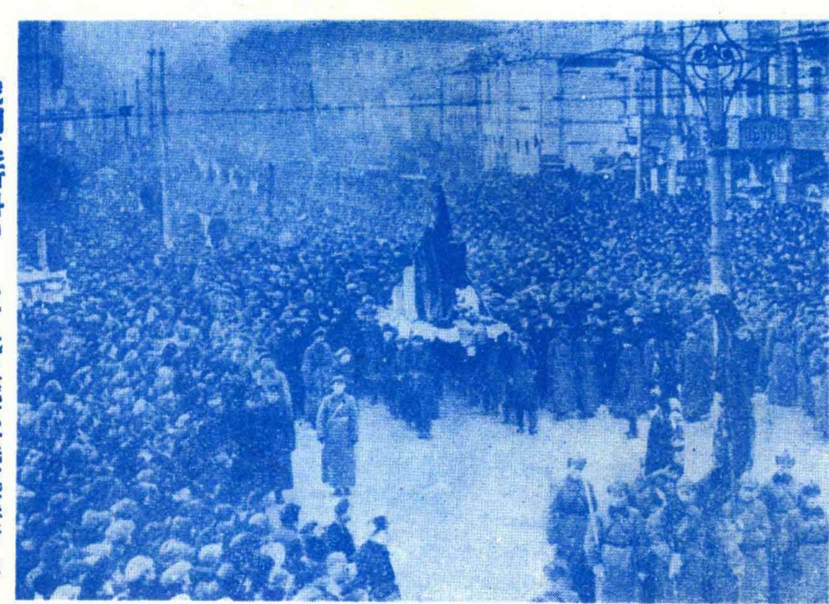
會場夜景



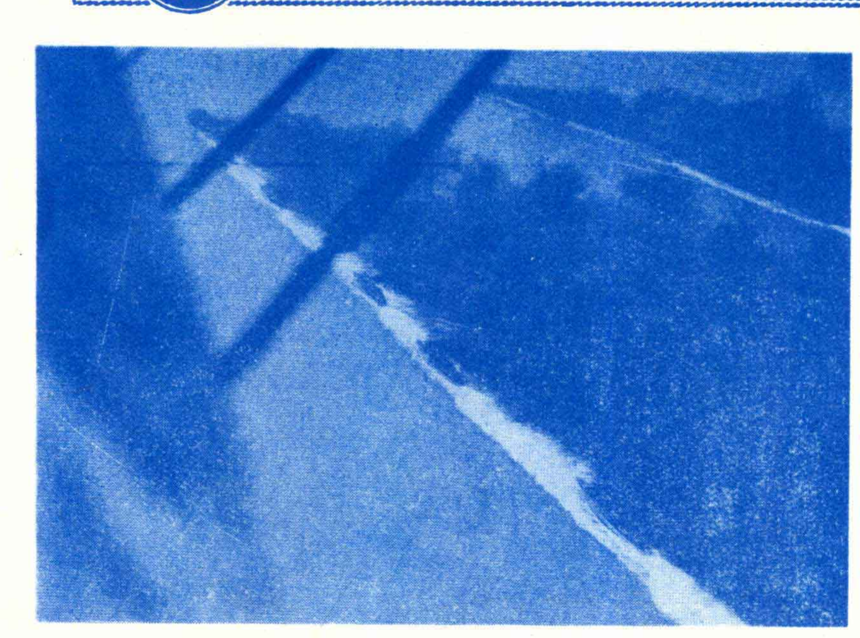
紙屋



音樂亭



俄國莫斯科 Leonid 氏火葬後屍運經街上

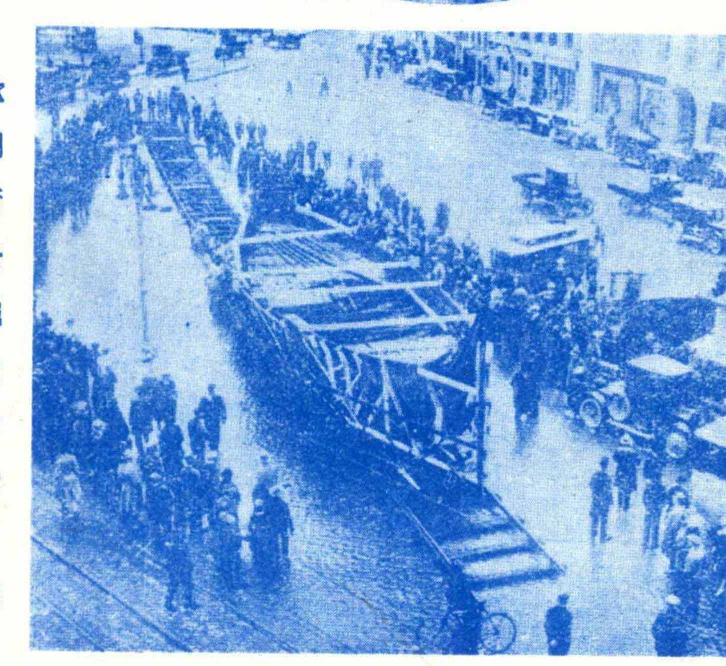


美國海軍之烟障用以遮掩戰艦免被攻擊

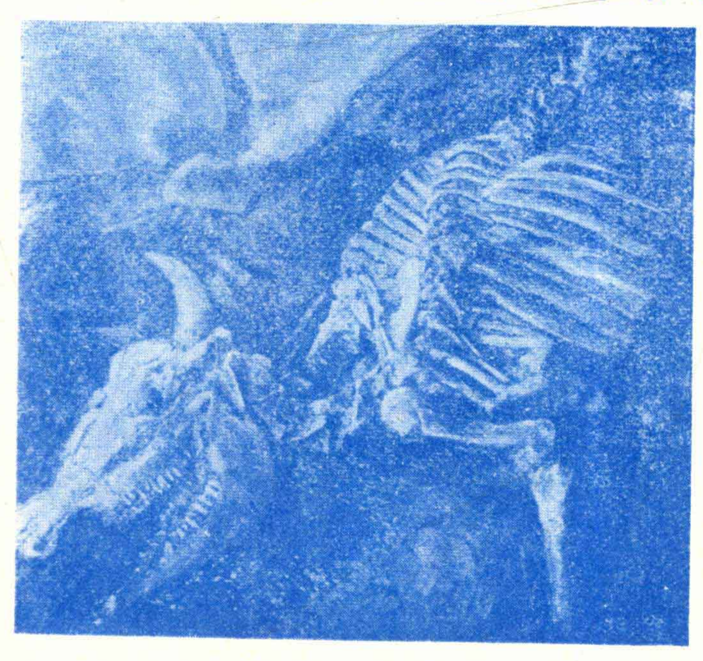


駐華新英公使在漢口會見陳友仁之藍浦生 Miles Lampson

英人許氏耀茲好奇冒險，臥于棺材內，封密且置於水底，歷半小時啓之，仍無恙云。



歐洲新發掘之古船，運送前往博物院時攝影。



歐洲新發掘之古代大獸骨

復活希獵古代舞之
登肯跳舞團
(曾在上海奧迪安戲院表演)



跳舞家登肯氏女士
Irma Duncan

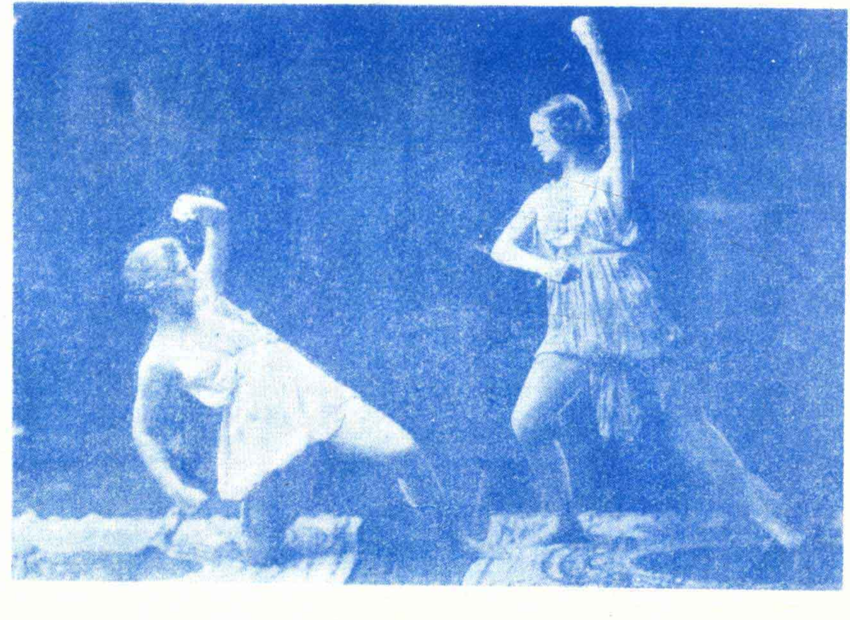


登肯跳舞團之一部



跳舞團之琴師莫理斯向氏





登肯跳舞團

叛徒

我嘗說：中國人頂會時髦，也頂會守舊。時髦的人，就是守舊的人祇他是襲着歐美皮毛來毀滅自己固有的倫常倫禮敎的叛徒。守舊的人，就是時髦的人祇他是有傳統的惡劣性而與世界潮流衝突的頑固者。兩者立於對等的地位，宣戰了好多時，現在終算時髦的人戰勝了。其實，眞時髦的人，未必祇是襲着歐美的皮毛，算爲時代的先覺。守舊的呢，當然要把他舊腦筋改造一下，不然我們中國的廢人，也就太多了。

在藝術的上頭，本沒有國界的分別。現在最惹起人們反對的，厥爲歐化問題。歐化便是希獵思想，希獵原是古國，其思想該由我們領受，實無反對之可言；不特我們該領受，文明如英美法意等國，其藝術思想，亦由希獵傳達過來，那是新知識界裏的人們所供認的。中國沒有藝術的可言，因爲給「毋或奇枝淫巧，以蕩上心……」的一類的上諭，斲喪盡了。

再講到跳舞罷，跳舞也是一種藝術，我們中國古代也有舞，最顯著的，要算霓裳羽衣舞了。不過古代君王以爲淫樂，不當是藝術看，所以安祿山一動了漁陽鞶鼓聲，便變成了廣陵散了，這是多麼可惜的啊！跳舞在藝術上頭，不僅專是娛樂，也與肉體有關。現在登肯跳舞團，就是復活希獵古代舞而解放人們肉體發育的一種舞，她們服裝都是寬博的，赤着雙趺，現出嫩藕般的皓腕，就是玉乳酥胸也依稀可辨。舞起來很有韌性，她的主張，是感到女人們肉體過於束縛，因此復活到希獵的古代舞去。當她在本埠奧迪安演藝時，我們在她的說明書上，已經領敎她的意義了，祇可惜中國的人們眼光太淺，薄不能透澈地去欣賞，慚媿啊，我們東方的民族！

穿珠集

周瘦鵑

□情書

英國培來潘恩原著

伊瞧着那信。伊丈夫很威嚴的說道。『如今怎樣』。

伊悄悄地說道。『我原知道總有一天發生這一回事的。是啊。他寫來的信。先前他曾有好幾封信。都給我毀掉了。我這回太大意。纔使這封信落在你的手中。算了。你又待怎樣發付我呢。』

伊丈夫道。『我不知道。我想殺死你。』

伊悽然說道。『這倒是一個方法。也許有利於我。——而不利於你的。也——』說時。把那手中的信扯成了許多小塊子。

伊丈夫截住伊的話道。『我先要逼你說了實情出來。然後殺死你。』

伊道。『你此刻聽了我所說的實情。也未必相信罷。』

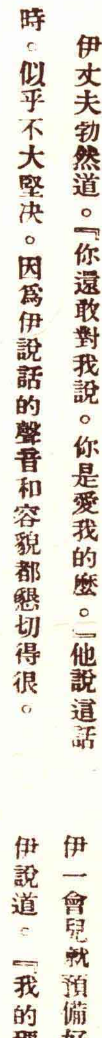
伊丈夫道。『快和我說。』

伊道。『我實在是愛你的。』說着。將那碎信的小塊子。一塊塊拋入寫字桌旁的字紙簏中。

伊丈夫冷笑道。『眞的麼。這信又怎麼樣。』

伊道。『這難道不易解說麼。婦人到了四十一歲。那虛榮的心中。很要知道還有人愛伊沒有。這信就是一種保證書啊。我的模樣兒雖還不很衰老。但你知道。我已四十一歲了。』

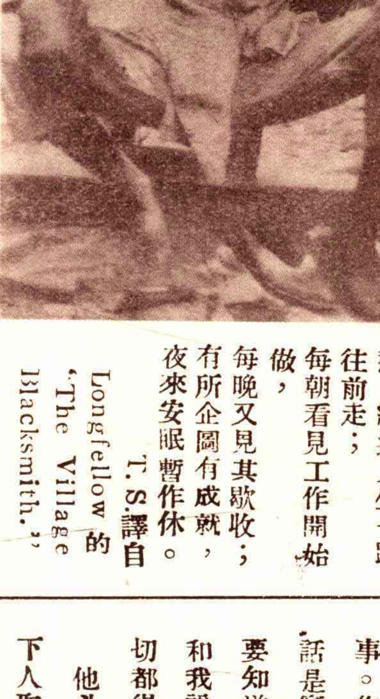
伊丈夫勃然道。『你還敢對我說。你是愛我的麼。』他說這話時。似乎不大堅決。因爲伊說話的聲音和容貌都懇切得很。



伊急道。『我愛你。我愛你。我愛你。我以爲世界中只有兩人。我願意爲他們犧牲性命的。其一是瑪娜。其二卽是你。你和我已結婚二十年了。而浪漫的情史。却不能維持到這般永久。我們都可以承認這話。却不必抱怨的。可是這也是不可避免的事。抱怨很無謂啊。只是熱烈的情史雖沒有了。情愛却還存在。石塊比火燄爲冷。只是石塊是耐久的。你是吾瑪娜的父親。你病時。我曾看護你。你得意時。我曾傲然自得。你失意時。我也曾鬱鬱不樂的。你每天給我做好多的事情。我們彼此都很合意。從沒有反目過。我也很知道你的心。你沒有開口說出話來。我却已預知你要說甚麼話了。我的心中。甚麼都知道你。如何能不愛你呢。而你也愛我的。』

伊丈夫道。『奇怪得很。到如今我纔信你愛我了。雖是——』

伊忙道。『是的是的。』



勞碌，愉快，或憂愁，
經過人生一路往前走；
每朝看見工作開始做，
每晚又見其歇收；
有所企圖有成就，
夜來安眠暫作休。
T. S. 譯自 Longfellow 的 'The Village Blacksmith.'

伊丈夫又道。『請聽着。我必須弄清楚這回事。你說你所告訴我的話是實在的。如今我定要知道其餘的實情。快和我說明那人的事。一切都得說出來。——』

他斗的住了口。一個下人取了個電報。入到室中。他讀後。臉色變了。悄悄地說一會兒就打回電去。到得那下人帶上了門去後。那婦人便哭將起來。

伊急道。『這是惡消息。我知道的。——我從你臉上看出來了。是瑪娜的事。可不是麼。』

伊丈夫道。『是的。是遇了意外之險。他們要你立刻就去。』他瞧了瞧鐘。又道。『你恰好搭三點三十分鐘的火車。快些快些。我給你看馬車去。』

伊一會兒就預備好了。他見伊立在妝台之前。正在哭着。伊說道。『我的瑪娜。伊本定明天回來過生日的。我正要買些東西給伊。我——』

伊丈夫柔聲說道。『不要哭了。請來罷。』

伊瞧着他。問道。『怎麼。你也一同來麼。』

伊丈夫道。『是的。我和你一同來。』

伊說不出話來。但伊嘴唇動着。分明是『謝謝』兩字。一隻手偷偷地伸出來。恰觸着他的袖兒。很輕。很羞澀。

❊　❊　❊　❊　❊　❊

一個月後。他們仍沒有回家去。這一個月中。瑪娜險些兒送了命。却從死中逃將出來。如今已快要完全復元了。有一天伊對伊母親說。最有幸的事。便是這一回遇險。並沒有損壞伊的美貌。

有人說這是完滿的結局，有人說這是最後的成功，有人說這是愛情的末日，有人：：

伊母親說。『你很美麗。但你不可有虛榮心。世上再也沒有比這虛榮心更自然而更危險的事了。』

瑪娜問道。『爲甚麼危險。』

伊道。『因爲你倘像我變做了年老的婦人。——』

瑪娜道。『但你一些兒不老啊。』

伊道。『你聽着。你要是有了虛榮心。那麼你像我這樣變做了老婦人時。就得要渴想愛的保證了。你明白麼。』

瑪娜道。『一些也不明白。』

伊道。『我想你不會明白的。』

瑪娜笑了。

這晚在花園中。那婦人遇見了伊的丈夫。便在他身旁坐下了。說道。『瑪娜復元很快。明天便可下樓來了。』

伊丈夫將溫柔的眼睛對伊瞧着。他們已蹈過了火。他證實伊的心確是金的。當下他拉伊過來親了一吻。伊好似被赦的婦人一般。發了一聲快樂的歎喟。從此兩人之間。不再提起那情書和寄書人的話。他不再要伊訴說。伊也不說甚麼。一年年過去。兩下裏甚是安樂。



358　356　355　354　353　322　351

395　364　363　362　361　360　359

372　371　370　369　368　367　366

379　378　377　376　375　374　373

386　385　384　383　382　381　380

393　392　391　390　389　388　387


401 400 399 397 396 395 394
409 408 407 406 404 403 402
416 415 414 413 412 411 410
423 422 421 420 419 418 417
430 429 428 427 426 425 424
437 436 435 434 433 432 431



314 313 312 311 310 308 307

322 321 320 319 317 316 315

329 328 327 326 325 324 323

336 335 334 333 332 331 330

343 342 341 340 339 338 337

350 349 348 347 346 345 344


446
445
444
443
442
441
439
438
454
453
452
451
450
449
448
447
462
461
460
459
458
457
456
455
470
469
468
467
466
465
464
463
309
476
475
474
473
472
471
405
398
440
357
318

難爲了誰

陳雪峯

昏昏爐藥湯，愛蓮情何傷？家中徒四壁，老母病弱床—哥哥何大虎，垢面事親忙，錢囊與面瘦，愛母仍在床！痛哭不成淚，哥哥誰與商？大虎出門去，驚天事一場：名譽何足有，忘義生我娘？忍身挺走險，財來從刀槍。天心何偏畸，祇把惡遭戕？囚居歷十載，壯志早消亡，不見舊時肉，手捧鬍子長。顛連野路側，行人膽寒慌；枵腹飢未已，急問妹與娘；嗟嗟故宅在，娘妹兩相亡！泣血椎心痛，失足容何傷？起我生娘命還我弱，妹堂！瓊第白玉戶，昏昏露瑕光，妹妹傭其間，冒險入相望，明月愁天罩，悲咽訴衷腸，母亡家亦散，抱哭倍心傷：妹傭聊續命，阿兄要自强！傾金吾所有，持此從正行！月哭離人淚，我悽走各方！愛蓮臨月拜，一叩一箸香：天呵！娘呵！千萬佑說哥哥從正行！大虎腹雷號，鯨吞陋飯堂；衆目豺狼顧，交耳；道强；大虎怫然去，投身梨園邦；劇中飾大盜，藝術稱無雙悽刼主逢故盜，高嚷大虎狂，全座驚鳥散，大虎摒出場。痛哭倚玉戶：妹妹要相忘！衆生疾賤我，我何從正行？今生江離別，願勿成愁殤。語語妹內聞，開門抱兄淚滂湟。妹呵！妹呵！聲聲血。哥呵！哥哥！千萬從正行！我有金環在，持此適他方，建業謀生計，慰妹與親亡！慘慘生前別，天地若愁霜！一一離人事，盡入男奴眶，要挾求媚笑，違則訴主娘；愛蓮心戰戰，苦裏强唇張，甯辱悲中忍，知我靠莒蒼。大虎弄金環，快躍喜氣昂，刻劃小生意：自尊先自强。天來羣暴衆，駕盜金環殃；物奪身遭擊，懸縛樹路傍；眞盜來取巧，僞俠解其創。大虎顛蹶行，口喝覓湯忙，農夫鄙夷笑：此人該遭殃。安身何處是，受目若痍瘡？哀哀悲無極，命舛復茫茫！妹妹呵，妹妹！自新無路行！迫得隨洪水，寄客江湖上，日麗安天命，星夜乖走忙：焚宅殺人事，滅性罪獨當。日暮途窮盡，落阱萬丈長，就捕且梟首，消息傳八方。妹妹聞惡耗，心碎暈且僵；奮身清流側，水裏現兄娘，擬隨兄娘去，遙聞吶喊長：哥哥邏卒擁，擁擁赴法場。愛蓮一狂叫，奔逐髮散張，載仆載强走，一步一哥狂，幸倖抱兄頸，哥呵！哥哥！喉嘶血淚張。大虎心難受，聲聲：不識你姑娘。愛蓮更纏繞，邏卒掌推强，狂跌尋丈外，心死不知創，强起顛趨逐，步亂神已亡！阿兄未再見，拍聲無情槍！哥哥從此已？愛蓮暈道傍！

一九二六，十一，十四，嶺南大學。

某月作者看萬籟天君和丁子明女士合演的「難爲了妹妹」影劇，見社會不容罪人自新，好個因拯母危失足爲盜的青年孝兒竟被迫造了强盜，身遭慘戮，不勝憤慨，而同時極表同情於萬君將社會因陳的傳統陋習赤裸裸地描寫出來，實具諷擊社會，革新風化的深旨。及歸，擬以劇情成詩付刊，稍助社會革命的宣傳，不幸以事忙而止。某晨，陰雲四合，寒侵膚骨，繼復微雨絲絲，四望灰白，而沈痛劇情，深映眼簾，殊有愁意，乃藉愁意書愁事而詩覓成。當書至心死不知創的時候，不禁淚踊，泣數行下。劇情感人之深摯如此，豈不足詩之詠之嗎？作者希望閱「難爲了妹妹」的觀衆，和讀本篇詩歌的人們都能在社會革命觀點上來領略牠的主旨，更希望影劇中藝術之士多能置力於平民生活實況的描寫，以喚醒沈醉的羣衆，而造成有功社會革命的藝術創作。這不特作者的心願，大約也是「難爲了妹妹」的編劇者萬君的熱望罷。本篇詩歌名曰難爲了誰，因爲詩中所紀並沒有側重個人呵。　作者附識

難乎其爲母

許茸餘

李淑英女士是幼雅園裏的教員。他於撫育兒童。是很擅長的。現在嫁了一個姓黃的做續絃。這位黃先生。人物既屬漂亮。家裏亦很富足。有一個老母和一個弱妹。還有前妻遺下來的一個男孩子。淑英過門以後。除了服侍婆婆以外。還要管護那個孩子。他亦很曉得晚娘是不易做的。古時候傳下來的。什麼蘆衣荷食的故事。都說晚娘的不好。再一想教導小兒。是吾夙昔所做慣的。只要吾拿誠摯公正的態度待他。亦可以免旁人說是非了。

那五歲的男孩名叫明玉。面貌生來很清秀。性質亦很活潑。英逢着空暇的當兒。便教他唱唱歌。捉捉迷藏。又領他到草地上去遊玩跑跳。在淑英心當中。以爲這是深合於兒童教育的。在稍明事理的人看來。也稱許淑英教養得合宜。

小孩子是不懂飢飽的。見了食物便欲吃。明玉本來是吃慣的。一天總得用一二角錢。淑英深恐他吃壞。所以三餐以外。不准他吃閒食。不懂事的小孩子。驟然間把他習慣革除。常常和他祖母啼吵。

黃先生逢着高興時候。常常帶了淑英。到遊戲場和着戲院子裏頭去散心。明玉亦要跟去。但是淑英因爲這兩處地方的惡現象。是不宜印入兒童的純潔腦象中。所以總不准他去。

照上述的情形評判。淑英總算是一個好晚娘了。但是他頑固的婆婆。和着尖嘴的姑娘。却大大的不以爲然。背後逢人數說道。可憐的明玉。逢着這樣的晚娘。生生的要糟遢在他手中了。好好的規矩不教。專門教他遊玩跳跑。弄得像野孩子一般。好教他父親憎惡。這手段比砒礵還毒咧。吾家的明玉。他生母在時。要吃就吃。寸步不離娘跟。現下却同囚犯般的看待。三餐以外。簡直沒一些兒東西入口。眞正可憐啊。現下他二人到外邊去游散。却丟下這孩子。在家裏啼哭。無娘的孩子。眞正可憐。外頭的人。聽了他們的話。都信以爲眞。沸沸揚揚議論淑英的不好。淑英聽見了這種風聲。知道舊式的家庭。不配用新式的教育。他便改變方針。用舊式的管教。逢着明玉有不好的所在。輕的訓斥。重的略施責打。小孩子遇着了責打。一定是哭的。他祖母聽見了哭聲、便告訴人道。以前他生母打他。沒有哭得這般利害。晚娘的拳頭。到底是實心的。淑英有時亦給明玉吃些閒食。有時亦一同出去遊玩。但是他的姑娘說給人聽道。淑英給明玉吃食。是遮遮世人眼的。領他出去。一定是避了我們眼睛。重重的責打他。淑英聽見了這些話。心中大大的懊喪。他想我管教小兒。左既不是。右又不對。這晚娘。眞是難做哩。

未來的公館

聽潮生

（一）

「人生世上。彷彿做了一場大夢。忙忙碌碌。勞勞苦苦。也不過贏得兩鬢星霜。一肩風雨。像我年紀這樣大了。精力也衰頹了。風中殘燭。不得不作退一步想。請先生你替我找塊幽靜的地方。做個生壙。將來一個臭皮囊。不患拋露在荒山野外」。王德全一面對李先生說。一面撚着八字鬚。露出微笑和驕傲的神氣。

李先生也涎着臉說。「講到風水這一層。人家都說不十分靠得住。這並不是風水靠不住。實在是沒有大福人去享受好風水罷。古人說得好。一德二行之風水。又說人傑地靈。就是這意思哩。像你老人家。又是大善人。又是大福人。自然不難找塊牛眠地了。踏遍山頭。我替你物色就是了」。王德全聽了他一派恭維語。樂得眉飛色舞。

（二）

王德全的生壙。已開始興工了。就是工人也有三四十名。浩大的工程。至少也要費了一個月光陰。纔能完畢呢。王德全也御駕親征。自己跑來督工。他忽地對李先生說。「你看那裏一塊大石。橫阻在傍邊。恐怕有傷風水嗎」。李先生點頭說。「是呀。把他除開了。自然錦上添花。不過費事了些。」王德全獰笑着。說道。「這眞是笑話了。區區一塊山石。談不到費事不費事。明天我們就用炸藥把他轟開了罷」。

隔了二天。某報新聞欄的末一條。說「昨日富翁王德全。爲營生壙轟開山石。壓斃三人。傷者六七云云」。

（三）

一個月的光陰過去了。生壙也做好了。規模宏大。華麗得很。王德全和他的十八歲四姨太太。坐了二乘山兜。一同到這裏來游賞一下。這位姨太太。是他二月前新從上海討來的。年紀又最小。容貌又俊俏。所以最得寵愛。

王德全口講指劃。自然稱讚這風水。這樣好。那樣好。接着又說。「綠水當前。青峯擁後。將來再種了數十株花木。紅白相間。很是有趣。嘹喨的鳥語。淙淙的水聲。倒也不寂寞呢。人生朝露。旦夕不測。得這樣的結局。纔不負我王德全一生的奔波呢。哈哈。這是我的未來公館。我是這未來公館的主人翁。可惜沒個雲鬟……」說到這裏。對着他的愛妾。微微一笑。他的愛妾。觸動愁思。一股悲慘。兜上心來。禁不住偷彈了幾點珠淚。這時候炊烟四起。迷漫了半山。枝頭的小鳥。啾啾價不休。彷彿是嘲笑這未來公館的翁主人呢。

本報歡迎投稿 酬費如下

【一】影片圖畫投稿

甲種每幅由一元至五元

乙種每幅由一元至三元

丙種每幅由五角至一元

(面積大小價格一律)

【二】文字投稿

(甲)稿件不拘文言白話

(乙)須註明投稿人姓名住址

(丙)投稿須用毛筆或墨水繕寫清楚

(丁)如欲原稿寄還請附足郵費便請聲明受酬與否

(戊)投稿酬費

甲種每千字五元

乙種每千字三元

丙種每千字二元

丁種每千字一元

或酬本報全年

小品文字如不够一千字亦照一千字算酬費同上

中華民國十六年一月十五日出版

定價 每册大洋二角(每月一期)

訂閱 全年大洋二元 半年大洋一元二角

寄費 國內 全年大洋四角 半年大洋二角 國外 全年大洋一元 半年大洋五角

編輯者 周瘦鵑

出版者 良友印刷公司 上海北四川路

發行者 良友印刷公司 上海北四川路

印刷者 良友印刷公司 上海北四川路

代售處 廣州 共和書局 香港 永安公司 新加坡 華僑印務公司

全國各埠均有代售

本報廣告價目另刊



梅蘭芳牌香烟。係由高等技師。揀選頂上菸葉。加工製成。罐上印有梅郎倩影。置諸案頭。不啻與梅郎晤言一室也。



中國南洋兄弟烟草公司